

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Tec21**

Band (Jahr): **130 (2004)**

Heft 27-28: **Felssturz**

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



## Damit Ihre Zukunftsträume nicht zerrinnen.

Wenn Sie mal etwas länger unterwegs sind – mit Storen und Rolladen der Marke Griesser ist das kein Problem. Auch nicht bei Ihnen zu Hause: Unsere Sonnenschutzsysteme funktionieren nämlich auch automatisch (wir nehmen mal an, dass das Rauf- und Runterkurbeln nicht zu Ihren Hobbys gehört). Damit dies jederzeit klappt, dafür sorgt unser StorenService®, die Serviceorganisation, die in der Regel schneller vor Ort ist, als der Sonnenstand wechselt.

Wenns also ums Hausbauen, ums Renovieren oder ganz einfach um Komfortsteigerung beim Wohnen geht, sollten Sie dringend Kontakt mit uns aufnehmen, denn manchmal scheint die Sonne länger, als man denkt.

**Griesser Storen und Rolladen – automatisch gut.**

Griesser AG. Schweizer Qualität seit 1882.  
Tänikonstrasse 3, 8355 Aadorf  
Objektgeschäft 0848 841 258, StorenService® 0848 888 111  
info@griesser.ch, www.griesser.ch

 **GRIESSER**  
STOREN UND ROLLADEN

## STELLENANGEBOTE

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort eine/n engagierte/n

### Hochbauzeichner/in, Architekt/in

für die Projektbearbeitung von verschiedenen Bauvorhaben. Voraussetzung: Erfahrung in Ausführungsplanung mit CAD, Devisierung, Kostenwesen und örtlicher Bauleitung.

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an:

**Lüscher Bucher Theiler** Architekten  
Weggisgasse 1, 6004 Luzern, Tel. 041 410 93 15  
Kontaktperson: Roman Lüscher  
roman.luescher@lbta.ch

Seit 25 Jahren ist unsere unabhängige Ingenieurunternehmung erfolgreich in der Beratung, Planung und Ausführung tätig, mit Kernkompetenzen in den Fachbereichen Projektmanagement, Ingenieurbau, Bauwerkserhaltung, Wasserbau, Versorgungs-, Entsorgungs- und Verkehrsanlagen.

Zur Sicherstellung der langfristigen Kontinuität in der Geschäftsleitung suchen wir eine führungsstarke, initiative und unternehmerisch denkende Persönlichkeit als

### Dipl. Bauingenieur ETH Mitglied der Geschäftsleitung

Sie bearbeiten als Generalist der Baubranche Ingenieuraufgaben aus verschiedenen Fachbereichen und sind damit in der Lage, Gesamtleitungsverantwortung für anspruchsvolle Bauvorhaben zu übernehmen. Sie verfügen vorzugsweise über vertieftes Ingenieurwissen im konstruktiven Ingenieurbau. Sie sind ca. 30–45 Jahre alt, kreativ und kommunikativ und engagieren sich in der Geschäftsleitung für die Qualitätssicherung (ISO 9001/2000) sowie für die Stärkung unserer Marktstellung für bestehende und neue Kompetenzen.

Wir bieten Ihnen eine gründliche Einführung und Praxis in Betriebswirtschaft und Akquisition und schaffen damit die Basis für Ihre berufliche und unternehmerische Weiterentwicklung (Beteiligung im Rahmen einer Nachfolgeregelung).

Senden Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnissen und Foto an:

PETER STALDER INGENIEUR AG  
Dipl. Bauing. ETH/SIA/USIC  
z.Hd. Peter Stalder  
Hellbühlstrasse 11  
6102 Malters

Peter Stalder steht Ihnen auch für telefonische Auskünfte zur Verfügung (041 499 90 10) und sichert Ihnen absolute Diskretion zu.

Baudepartement



In der Abteilung Städtebau des Baudepartementes der Stadt Zug nehmen wir unter anderem die Rolle der Bauherrschaft für die öffentliche Hand wahr. Wir sind für die Projektierung und das Baumanagement von Schulen, Verwaltungsbauten, Alterswohnbauten, Wohnbauten und Spezialaufgaben zuständig. Ziel und Aufgabe der Abteilung Städtebau ist es, mit einer prospektiven räumlichen Entwicklung die städtebauliche Qualität in der Stadt Zug auch in Zukunft sicherzustellen und laufend zu verbessern. Zu diesem Zweck müssen öffentliche und private Interessen in Einklang gebracht werden.

Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir Sie als

### Projektleiter/in Architektur

#### Ihre Aufgaben:

Sie sind zuständig für das Bauprozess-Management von Anlagen und Hochbauten der Stadt Zug. Die Entwicklung und Umsetzung von Konzepten mit städtebaulichen und architektonischen Aufgabenstellungen gehören zu Ihrer Tätigkeit. Die Projektierung und Ausführung erfolgt mit externen Partnern. Im Auftrag unserer internen Kunden übernehmen Sie die Verantwortung für Kosten, Termine und Qualität, koordinieren die beteiligten Nutzer und sorgen für einen reibungslosen Projektablauf.

#### Unsere Anforderungen:

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Architekturstudium FH, ETH oder eine gleichwertige Ausbildung sowie über weiterführende Ausbildungen im Bereich Projektmanagement. Sie haben etwa zehn Jahre Berufserfahrung. Profunde Kenntnisse in der Gesamtleitung von Bauprozessen sind Bedingung. Sie sind in der Lage, multidisziplinäre Planungsaufgaben, anspruchsvolle Bau- und Ausführungsprojekte technisch, administrativ und gestalterisch zielerichtet zu führen. Hohe Kundenorientierung und Kommunikationsfähigkeit, Eigeninitiative und Belastbarkeit sind der Schlüssel zu Ihrem Erfolg.

#### Wir bieten Ihnen:

Eine interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit; flexible Arbeitszeit, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und gute Sozialleistungen. Der Stellenantritt erfolgt per 1. Januar 2005.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns, Sie kennen zu lernen. Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit Handschriftenprobe, Foto und den üblichen Unterlagen bis am 6. August 2004 an den Personalchef der Stadtverwaltung, Erhard Lanz, Postfach 1258, 6301 Zug (Tel. direkt: 041 728 21 17). Nähere Angaben zur Stelle erhalten Sie bei Tomaso Zanoni, Stadtarchitekt, Tel. 041 728 21 57, oder bei Hans Stricker, Sekretär des Baudepartementes, Tel. 041 728 20 66.

Personaldienst der Stadt Zug

In unserer Bauunternehmung mit Sitz in Zürich-Oerlikon suchen wir eine erfahrene, initiative Persönlichkeit als

## Projektleiter/In Spezial-Tiefbau

### Sie sind verantwortlich für die:

- Führung der Abteilung Spezial-Tiefbau

### und in Zusammenarbeit mit dem Geschäftsführer für die:

- Submission bis Schlussabrechnung
- Jahres- / Mehrjahresplanung
- Sicherstellung des Auftragsbestandes
- Situationsanalyse / Neue Leistungen einführen
- Weiterbildung und Schulung der Mitarbeiter
- Umsetzung des Qualitäts-Managements
- Einhaltung der Gesetze und Vorschriften
- Nutzung von Synergien der Unternehmung/Gruppe

### Sie bringen mit:

- Ausbildung zum Ing. HTL / ETH oder gleichwertige Weiterbildung
- Mehrjährige Erfahrung im Tiefbau/Spezialtiefbau
- Mehrjährige Führungserfahrung
- Team-Player
- Lösungsorientiertes und unternehmerisches Denken und Handeln
- Innovative Ideen konzipieren und umsetzen

Wir bieten Ihnen eine interessante, ausbaufähige Tätigkeit in einem gut eingespielten Team. Eine sorgfältige Einarbeitung ist bei uns Standard. Diskretion ist selbstverständlich.

Interessiert? Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Brunner Erben AG Zürich  
Zhd. Frau Marianne Schuler  
Leutschenbachstrasse 52  
CH-8050 Zürich  
Telefon 044 308 32 67



## Ernst Basler + Partner AG

Zollikerstrasse 65 8702 Zollikon  
Telefon 01 395 11 11 Fax 01 395 12 34  
pia-maria.koller@ebp.ch www.ebp.ch

Ernst Basler + Partner AG ist ein unabhängiges Ingenieur-, Planungs und Beratungsunternehmen, das seit 1963 im In- und Ausland erfolgreich tätig ist.

Zur Verstärkung unseres **Geschäftsbereichs Ingenieurbau** suchen wir einen/eine junge/n

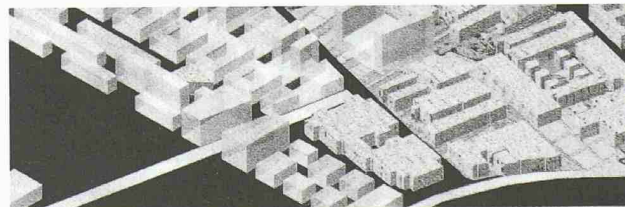
## Bauingenieur/in FH/ETH

mit 1-2 Jahren Erfahrung in den Bereichen **Spezialtiefbau und Tragwerksplanung** (Projektierung/Ausschreibung/Baukontrolle).

Die Tätigkeiten umfassen in einer ersten Phase interessante Projektierungsaufgaben im Spezialtiefbau verbunden mit Einsätzen auf Baustellen. Später kommt die Mitarbeit im gesamten Bereich der Tragwerksplanung dazu.

Sie sind eine initiative, teamfähige und kommunikative Persönlichkeit, die motiviert ist, ihre bereits erworbenen Fähigkeiten in den oben genannten Gebieten in einem interessanten, neuen Umfeld umzusetzen.

Wir bieten Ihnen ein attraktives und angenehmes Arbeitsumfeld mit vielseitigen, interessanten Projekten sowie die Möglichkeiten zur gezielten Aus- und Weiterbildung. Ihr Arbeitsplatz befindet sich in unmittelbarer Nähe des Bahnhofs Zürich-Stadelhofen. Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen zu Händen von Frau Pia-Maria Koller.



Wir sind ein führendes, auf anspruchsvolle Architektur, hochwertige und nachhaltige Bauqualität, Termin- und Kostensicherheit spezialisiertes Architekturunternehmen mit 23 Mitarbeiter:innen. Nach dem schnellen Wachstum der letzten Jahre haben wir unsere Strukturen konsequent in Richtung Prozessorientierung umgestellt. Im Rahmen der Neuorganisation und zwecks Expansion suchen wir eine(n):

## ARCHITEKT.IN

als Mitglied der Geschäftsleitung in der Funktion

## ABTEILUNGSLEITER.IN PLANUNG

Sie sind mind. 35 Jahre jung, haben ein Arch. ETH/FH Diplom mit Zusatzausbildung in Betriebswirtschaft / Personalwesen / Unternehmensführung. Als vorbildliche und gewinnende Persönlichkeit haben Sie in ähnlicher Funktion Fach- und Führungserfahrung im prozessorientierten Umfeld einer KMU gesammelt. Sie verfügen über ein gutes regionales Beziehungsnetz, repräsentierende Umgangsformen, ein hohes Eigen- und Gesamtverantwortungsbewusstsein und eine ausgeprägte unternehmerische Grundhaltung. Belastbarkeit, soziale Kompetenz und Verhandlungsgeschick zeichnen Sie aus. Sie sind ein ausgeglichener, anpackender Selbstläufer mit hoher Eigenmotivation und verfügen über Macherqualitäten und Leistungswille.

Wir bieten Ihnen eine Schlüsselfunktion in unserem kreativen Team. Herausfordernde Aufgaben mit viel Selbstständigkeit und Freiraum für Eigeninitiative in einem speziellen Umfeld, in dem garantiert keine Langeweile aufkommt. Und die Chance, Ihre Zukunftsperspektiven aktiv mit zu gestalten.

Details siehe [www.rolfstalder.ch](http://www.rolfstalder.ch) / unter Jobs! Wir sind gespannt auf Ihre Bewerbung:  
Architektur Rolf Stalder AG, Herr R. Stalder, Asphof, 4142 Münchenstein

ARCHITEKTUR  
ROLF STALDER

Für die Bearbeitung von interessanten privaten und öffentlichen Bauprojekten suchen wir engagierte/n, selbständig arbeitende/n

## Architekten/in FH oder ETH

für die Entwurfs- und Ausführungsplanung sowie Projektleitung.  
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

**Forster + Burgmer**  
Architekten + GU AG  
Herr N. Scherrer, Konstanzerstrasse 20  
8280 Kreuzlingen  
Tel. 071 677 09 00 Fax 071 677 09 09  
E-Mail: n.scherrer@fobu.ch



### Unsere Aufgaben

In unserem Bereich Tragkonstruktionen bearbeiten wir zur Zeit die faszinierende Konstruktion des Einkaufs- und Freizeitzentrums WESTside (Architekt: Studio Daniel Libeskind) sowie weitere Projekte aus allen Bereichen des konstruktiven Ingenieurbaus von der Konzeptstudie bis zur Begleitung der Bauausführung. Für diesen Bereich suchen wir einen

## Bauingenieur-Projektleiter/in

### Sie haben Freude am

- Selbständigen Bearbeiten einer anspruchsvollen Konstruktion
- Führen und Lenken eines Projektes und eines Teams von Fachspezialisten
- Einbringen von innovativen Ideen und Vorschlägen
- Kommunizieren innerhalb und ausserhalb ihres Teams

### Sie verfügen über

- Ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur ETH (evtl. FH)
- Einige Jahre Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau

### Sie haben

- Erfahrung in selbständiger Projektleitung
- Führungserfahrung und Sozialkompetenz
- Verhandlungsgeschick und gute schriftliche Ausdrucksweise

### Wir bieten Ihnen

- Viel Spielraum, Selbständigkeit und Verantwortung
- Ein Umfeld in einem aufgeschlossenen und zukunftsorientierten Unternehmen
- Eine moderne Infrastruktur, erfolgsabhängige Entlohnung und ein flexibles Arbeitszeitmodell

### Ihre Chance

Sind Sie interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Urs Ochsner oder Samuel Richner, Tel. 031 356 80 80.

B+S Ingenieur AG, Muristrasse 60, 3000 Bern 16 [www.bs-ing.ch](http://www.bs-ing.ch)



Departement Bau  
Abteilung Tiefbauten

Unsere Aufgabe ist die Werterhaltung unserer Strassen und Abwasseranlagen. In unserem Team von 9 Baufachleuten suchen wir per 1. November 2004 oder nach Vereinbarung eine/einen

## Bauingenieur/-in FH oder Tiefbautechniker/-in TS

Sie sind bei uns verantwortlich für die Projektierung und Bauleitung von Neubau-, Sanierungs- und Werterhaltungsprojekten der städtischen Tiefbauten.

Ihre Berufserfahrung und Ihre offene kommunikative Persönlichkeit und Ihren Teamgeist können Sie bei dieser interessanten und vielseitigen Aufgabe gezielt einsetzen.

Der Arbeitsplatz befindet sich in der Nähe des Hauptbahnhofs – in der Altstadt.

Bitte senden Sie uns Ihre Unterlagen bis am 9. Juli 2004.

Ihr künftiger Arbeitsplatz: Neumarkt 1.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne: Herr Max Kummer, Leiter der Abteilung Tiefbauten, Tel. 052 267 54 73 <http://www.bau-winterthur.ch>

Wir freuen uns Sie kennenzulernen. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Departement Bau  
Personelles, Helmut Pfeifer, Neumarkt 4, 8402 Winterthur  
Tel. 052 267 54 16

Innovation und moderne Technologien zeichnen unsere Unternehmung aus. Unsere Stärken liegen im Erbringen von Gesamtlösungen und dem energieeffizienten Bauen.

Für unsere Sparte Generalunternehmung / Totalunternehmung suchen wir eine(n)

## Bauingenieur(in) / Architekt(in)

Sie sind für die Abwicklung komplexer Projekte zuständig. Mit Ihrer Gewandtheit im Kundenkontakt und Ihrem Verhandlungsgeschick betreuen Sie unsere Kunden.

Voraussetzung für diese anspruchsvolle Position ist eine Ausbildung zum Holzbau-/Bauingenieur oder Architekt.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Senden Sie bitte Ihre Unterlagen oder wenden Sie sich an Herrn Schünke für weitere Informationen.

# ERNE

ERNE AG Holzbau	Werkstrasse 3	CH-5080 Laufenburg
Tel. 062 869 81 81	Fax 062 869 81 00	<a href="http://www.erne.net">www.erne.net</a>
■ ■ ■ ■ ■ Ein Unternehmen der ERNE-Gruppe		

Die Jaakko Pöyry Gruppe ist ein weltweit tätiges, kunden- und technologieorientiertes Consulting- und Engineering-Unternehmen, welches auf die drei Geschäftsbereiche Holz-, Zellstoff- & Papierindustrie, Energie sowie Infrastruktur & Umwelt fokussiert ist. Sie beschäftigt weltweit 4600 Mitarbeiter in über 30 Ländern.

Innerhalb der Jaakko Pöyry Gruppe bearbeitet die Electrowatt Infra AG erfolgreich anspruchsvolle Infrastrukturbauwerke, mit ihren rund 180 weltweit im Einsatz stehenden Mitarbeitenden. Infolge der guten Entwicklungsaussichten im Bereich Schienenverkehr baut die Electrowatt Infra AG diese Sparte aus.

Partnerschaftlich wollen wir unsere Kunden in allen Phasen eines Projektes kompetent und zuverlässig beraten. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir folgende MitarbeiterInnen:

**Dipl. BauingenieurIn ETH/FH als SpezialistIn für Bahnbahnntechnik**

mit mindestens 5 Jahren Berufserfahrung in der Konzeption, Projektierung und Inbetriebsetzung von Gleisanlagen. Sie kennen die neusten Entwicklungen im Bereich der Schotter- und schotterlosen Bahnbahnen.

**Dipl. ElektroingenieurIn ETH/FH als SpezialistIn für Bahnstromversorgung**

mit mindestens 5 Jahren Berufserfahrung in der Konzeption, Projektierung und Inbetriebsetzung von Mittel- und Hochspannungsanlagen, wenn möglich im Bereich Bahnstromversorgung. Sie kennen die neusten Entwicklungen im Bereich der Fahrleitungstechnik.

**Dipl. ElektroingenieurIn ETH als SpezialistIn für Stellwerkstechnik**

mit mindestens 5 Jahren Berufserfahrung in der Konzeption, Projektierung und Inbetriebsetzung von Leitsystemen, wenn möglich im Bereich der Stellwerkstechnik. Sie kennen die heute betriebenen Systeme sowie die neusten Entwicklungen im Bereich der Zugsicherungssysteme.

Wir legen Wert auf Initiative, Selbstständigkeit, Leistungsbereitschaft, unternehmerisches Denken und Teamarbeit in einem interdisziplinären und internationalen Umfeld. Gute Kenntnisse in Wort und Schrift in mindestens zwei der folgenden Sprachen Deutsch, Französisch, Englisch, Spanisch und Italienisch sind dafür Voraussetzung.

Im Rahmen unserer Projekte eröffnen sich Ihnen hoch interessante Aufgaben, bei denen Sie Ihre technischen, organisatorischen und kommunikativen Fähigkeiten im Team und in Kontakten mit Kunden und Partnern entfalten. Wir bieten attraktive Anstellungsbedingungen und die Möglichkeit sporadischer Kurzeinsätze im Ausland. Als Arbeitsort kommt Bern oder Zürich in Frage.

**Wir freuen uns, Sie kennenzulernen!**

Detaillierte und fachliche Informationen erhalten Sie von Herrn Andreas Siegrist, Leiter Abteilung Schienenverkehr (Tel. 076 356 21 63). Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis am 19. Juli 2004 an Frau Lotti Klink, Leiterin Personal.

**JAAKKO PÖYRY INFRA**  
**Electrowatt Infra**

Electrowatt Infra AG • Hardturmstrasse 161 • Postfach • CH-8037 Zürich



**Keller AG Ziegeleien**

**Innovation und Gestaltung mit System**

Wir sind einer der führenden schweizerischen Anbieter von ausgewählten Baumaterialien. Unsere Kernaktivität ist die Herstellung und der Vertrieb von Produkten und Fertigteilen aus Ton für die Wand. In diesem Tätigkeitsgebiet offerieren wir unseren Kunden ein komplettes, technisch führendes und konkurrenzfähiges Angebot von Produkten sowie eine umfassende Beratung als Dienstleistung. Unsere Fassadensysteme geniessen bei Bauherren, Architekten, Ingenieuren und Unternehmern einen ausgezeichneten Ruf. Die damit verbundenen Marktpotenziale sollen künftig konsequenter und zielgerichteter ausgeschöpft werden. In diesem Zusammenhang sind zwei Schlüsselpositionen neu zu besetzen.

**Leiter Geschäftsbereich Mauerwerksysteme**  
**Architekt / Ingenieur**

Sie tragen die unternehmerische Verantwortung für ein eigenständiges Profit Center, von der Entwicklung/Planung über die Produktion bis zum Verkauf. Dank Ihrer Innovationskraft in der Produkt- und Marktentwicklung stellen Sie den nachhaltigen Weiterausbau Ihres Geschäftsbereiches sicher. Ihr aktiv gepflegtes Beziehungsnetz zu den relevanten Entscheidungsträgern in der Schweizer Bauwirtschaft ermöglicht die erfolgreiche Akquisition von Schlüsselaufträgen.

Als Architekt oder Ingenieur verfügen Sie über einschlägige Vertriebs- erfahrung im Systembau. Sie zeichnen sich zudem aus durch Führungs- und Motivationskraft, Kreativität sowie gute kommunikative Fähigkeiten.

**Leiter Kompetenzzentrum**  
**Bauingenieur**

Sie stellen die innovative, marktorientierte Produkt- und Systemneuentwicklung sicher und sind für die Planung, die Qualität und die Termineinhaltung der internen und externen Projekte verantwortlich. Die Leitung unseres Kompetenzzentrums gehört dabei ebenso zu Ihren Aufgaben wie das Erarbeiten von Gesamt- und Detailkonzepten von Fassaden, die fachtechnische Verkaufsunterstützung, die Kalkulation und die Offertenerstellung sowie die Betreuung unserer CAD-Dienste.

Als Bauingenieur haben Sie bereits einige Jahre Erfahrung in der Konstruktion von Bau- und/oder Fassadensystemen vorzuweisen, vorzugsweise im Bereich Mauerwerk. Sie zeichnen sich durch Kreativität und technische Kompetenz aus.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann bitten wir Sie, Ihre Bewerbung an das beauftragte Beratungsunternehmen zu Händen von Beat Gambaro, dipl. Ing. ETH, zu senden. Er steht Ihnen auch für erste telefonische Auskünfte zur Verfügung.



Morgental 35 8126 Zumikon Tel.: 01 919 86 86 [zurich@amrop.com](mailto:zurich@amrop.com) [www.amrop.ch](http://www.amrop.ch)

GLOBAL EXECUTIVE SEARCH

Für den Neubau einer Wohnsiedlung in Zürich suchen wir

**ArchitektIn / ProjektleiterIn sowie  
ArchitektIn / HochbauzeichnerIn**

für die Werkplanung und Ausführungsbegleitung.

Wir bitten um schriftliche Bewerbungen bis 16. Juli 2004.  
Zita Cotti Architektin ETH/SIA, Limmatstrasse 285, 8005 Zürich

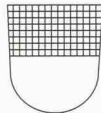
**Ständig:**

**Lernen für soziale Kompetenz und berufliches Wissen.  
Das Programm für die Kurse Form des SIA gibt Auskunft.**

sia

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein Selnastrasse 16 CH 8039 Zürich  
www.sia.ch

**CANTON DE**



**FRIBOURG**

**LA DIRECTION DE L'AMENAGEMENT,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DES CONSTRUCTIONS  
DU CANTON DE FRIBOURG**

met au concours le poste d'

## Urbaniste cantonal/e, chef/fe

du Service des constructions et de l'aménagement.

**Domaine d'activités:** direction d'un service de 30 collaborateurs/trices; conduite d'un groupe de professionnels chargés de l'application de la législation sur les constructions et l'aménagement du territoire. Le cahier des charges peut être consulté du 25 juin au 16 juillet 2004 au secrétariat général de la Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions, rue des Chanoines 17, à Fribourg.

**Exigences:** diplôme d'architecte EPF ou équivalence; une formation en aménagement du territoire et urbanisme serait un avantage; large expérience dans les domaines de l'architecture et de l'aménagement du territoire; capacités de négociation; expérience en matière d'organisation et de gestion de personnel; de langue maternelle française ou allemande avec de très bonnes connaissances de l'autre langue.

**Entrée en fonction:** 1<sup>er</sup> novembre 2004 ou date à convenir.

**Renseignements:** M. Bernard Pochon, ☎ 026 305 36 01, ou M. Pascal Aeby, ☎ 026 305 36 02.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur offre écrite avec curriculum vitae, photo, copies de certificats et références jusqu'au 16 juillet 2004 à la Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions, M. Pascal Aeby, rue des Chanoines 17, case postale, 1701 Fribourg. Réf. 04-2607.



**NEMETSCHKEK  
FIDES & PARTNER AG**

INFORMATIONSTECHNOLOGIE & CONSULTING

In unserer Supportabteilung wird eine Stelle frei.  
Deshalb suchen wir per sofort

## Supporter oder Supporterin

Ein engagierter Hochbau-Zeichner oder Architekt (Hochbau-Zeichnerin oder Architektin ebenso willkommen) findet bei uns eine anspruchsvolle und befriedigende Herausforderung. Zu den Hauptaufgaben zählt die telefonische Unterstützung (Hotline) unserer Kunden und deren Schulung in Deutsch und evtl. Französisch. Die Tätigkeit setzt sehr gute 3D CAD- und Visualisierungskenntnisse voraus (bevorzugt Allplan/Cinema 4D), Fachkenntnisse im Bauwesen, Flair für die Informatik, Teamfähigkeit, hohe Belastbarkeit, pädagogisches Talent, Zuverlässigkeit und Kommunikationsfähigkeit.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Unser Herr F. Stutz beantwortet gerne allenfalls noch offene Fragen und steht Ihnen auch für ein unverbindliches Gespräch zur Verfügung.

Rufen Sie einfach an!

Nemetschek Fides & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/ 839 76 03 oder fstutz@nfp.ch

Wir sind eine in der Zentralschweiz erfolgreiche und unabhängige Ingenieurunternehmung mittlerer Grösse mit regionaler Kundenorientierung. Das Unternehmen bietet ein breites Angebot an Ingenieur-Dienstleistungen im Hochbau, Tiefbau, Strassenbau und Umweltbereich an. Zur Ergänzung des leitenden Mitarbeiterstabes suchen wir

## Dipl. Bauingenieur ETH / FH

**Ihre Aufgaben:** Sie führen die konstruktive Ingenieurabteilung mit rund 8 Mitarbeitern und sind für deren Weiterentwicklung verantwortlich. Sie engagieren sich aktiv in der zielgerichteten und kundenorientierten Führung der Aufträge und der Mitarbeiter. Sie übernehmen als Projektleiter interessante Aufgaben und pflegen den Kontakt mit Vertretern des Bauherrn.

**Ihr Profil:** Sie sind eine 30-40 jährige, leistungsbereite und flexible Persönlichkeit mit 5-10 jähriger Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau (Hochbau, Brückenbau, Instandsetzung). Sie besitzen gute kommunikative Fähigkeiten und haben selbst erfolgreich Projekte geleitet.

**Sie erwartet in Zukunft** eine interessante, unternehmerische Tätigkeit in einem jungen aufgestellten Team. Ihnen obliegt die aktive Gestaltung Ihres Verantwortungsbereichs mit der Möglichkeit, sich an der Unternehmung zu beteiligen und geschäftsleitende Aufgaben zu übernehmen. Der Stellenantritt kann individuell erfolgen.

**Ihr nächster Schritt:** Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Zeugnissen, Referenzen und Foto unter Chiffre K87063B an Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen. Absolute Diskretion zugesichert.



# Baselland

## Justiz-, Polizei- und Militärdirektion

Die **Polizei Basel-Landschaft** mit rund 500 Mitarbeitenden gilt als eines der fortschrittlichsten Schweizer Polizeikorps, welches mit modernsten Technologien und Einsatzmitteln seine Aufgaben zielgerichtet erfüllt. Für die **Hauptabteilung Verkehrssicherheit** suchen wir in Vollzeitstelle eine/n

## Abteilungsleiter/in

Je nach Fähigkeiten und Erfahrungen der/des Bewerbenen steht die Übernahme der Abteilung Verkehrspolizeiliche Überwachung oder Verkehrspolizeilicher Support zur Auswahl. Die Abteilung Verkehrspolizeiliche Überwachung mit den Diensten Verkehrsaufsicht 1 und 2 (Überwachung und Intervention auf Hochleistungsstrassen, Schwerverkehrskontrollen, mobile Geschwindigkeitskontrollen) sowie der Verkehrsleitzentrale befindet sich in Sissach. In der Abteilung Verkehrspolizeilicher Support sind die Dienste Verkehrsaufsicht 3 (Bewilligungen SVG, Bussenzentrale), Verkehrserziehung, Verkehrstechnik, Administrativmassnahmen, Umwelt- und Kleinschiffahrt, Stau sowie Verkehrsanalyse in Lausen zusammengefasst.

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören neben der täglichen anspruchsvollen Führungsaufgabe der Abteilung Planung, Koordination und Unterstützung der jeweiligen Dienste, zielgerichtete Aus- und Weiterbildung sämtlicher Mitarbeitenden sowie Erarbeitung und Begleitung von teilweise komplexen Projekten in enger Zusammenarbeit mit dem Hauptabteilungsleiter. Im weiteren wird die Bereitschaft vorausgesetzt, sich in das polizeiliche Umfeld einzuarbeiten und spezielle Führungsaufgaben (Polizeioffizier) zu übernehmen.

Wir suchen eine Persönlichkeit mit einer polizeilichen Aus-/Weiterbildung oder einem Studium als Jurist oder Ingenieur sowie mehrjähriger Berufs- und Führungserfahrung, nach Möglichkeit im polizeilichen Umfeld. Sie besitzen analytisches Denkvermögen und sind es gewohnt, eigene Ideen vorzubringen sowie diese lösungsorientiert und erfolgreich umzusetzen. Neben Ihrer sehr guten mündlichen wie auch schriftlichen Ausdrucksweise in der deutschen Sprache verstehen Sie es, mit internen wie auch externen Partnern kompetent und zielgerichtet zu verhandeln, sich durchzusetzen und erfolgreich in einem Team zu arbeiten. Sie sollten über gute PC-Anwenderkenntnisse (MS-Office-Programme) verfügen. Fremdsprachenkenntnisse in Französisch sowie in Englisch sind erwünscht.

Wir bieten Ihnen eine interessante und vielfältige Aufgabe sowie ein angenehmes, abwechslungsreiches und spannendes Arbeitsumfeld. Kompetente und motivierte Mitarbeitende warten auf Sie.

Bei allfälligen Fragen steht Ihnen der Leiter Hauptabteilung Verkehrssicherheit, Beat Schüpbach (Telefon 061 926 39 00), gerne zur Verfügung.

Kennziffer: **JPMD 04.0020**. Bewerbungsfrist: 17. Juli 2004. Ihre Bewerbung mit dem offiziellen Bewerbungsbogen senden Sie bitte an die **Justiz-, Polizei- und Militärdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Personaldienst, Postfach, 4410 Liestal (Telefon 061 925 57 10, Fax 061 925 69 19 oder E-Mail: Personaldienst@jpm.bl.ch)**.

**Den Bewerbungsbogen finden Sie unter [www.bl.ch/jobs](http://www.bl.ch/jobs) oder Sie erhalten ihn vom zuständigen Personaldienst. Unter der erwähnten Internetadresse finden Sie zudem weitere Stelleninserate.**

Wir offerieren

### Architekten/in HTL oder Hochbauzeichner/in

mit guten CAD-Kenntnissen und einiger Erfahrung eine interessante Stelle mit schergewichtiger Tätigkeit in der Werk- und Detailplanung sowie der Devisierung.

Wir freuen uns auf Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen.

**Stöckli, Schellinger + Partner Architekten BSA/SIA**  
Postplatz 1, 6300 Zug

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

### Bauleiter

**Wir erwarten:** mehrjährige Erfahrung, speditives, selbstständiges, exaktes Arbeiten, Durchsetzungsvermögen und fundiertes Wissen in Bauadministration (Messerli).

**Wir bieten:** langfristige, abwechslungsreiche Mitarbeit an hochinteressanten Projekten in jungem Team an Ort mit hohem Freizeitwert.

**Küchel Architects**

Via Mulin 4, 7500 St. Moritz, [office@kuechelarchitects.ch](mailto:office@kuechelarchitects.ch)



Mein Auftraggeber ist eine in der Schweiz und in Deutschland erfolgreiche und unabhängige Ingenieur-Unternehmung mittlerer Grösse mit ausgeprägter Mitarbeiter- und regionaler Kundenorientierung. Das Unternehmen bietet ein breites Angebot an Ingenieur-Dienstleistungen im Hochbau, Tiefbau und Tunnelbau an. Für den weiteren Ausbau seiner Niederlassungen in der deutschen und italienischen Schweiz suche ich eine unternehmerisch denkende Persönlichkeit als:

## Tunnelbau-Ingenieur/in

**Ihre Aufgaben:** Sie führen die Abteilung Tunnelbau mit Projekten in der Ost- resp. Südschweiz und sind für deren Weiterentwicklung verantwortlich. Sie engagieren sich aktiv in der zielgerichteten und kundenorientierten Führung der Aufträge und der Mitarbeiter. Sie pflegen den Kontakt mit Vertretern des Bauherrn und übernehmen selbst auch als Projektleiter interessante Aufgaben.

**Ihr Profil:** Sie sind eine ca. 35 – 45-jährige, junge, leistungsbereite und flexible Persönlichkeit mit ca. 5-10-jähriger Erfahrung im Untertagebau und im Projektmanagement. Sie besitzen gute kommunikative Fähigkeiten in **Deutsch und Italienisch** und haben selbst erfolgreich grössere Projekte geleitet.

**Sie erwartet in Zukunft** eine interessante unternehmerische Herausforderung für die Gestaltung Ihres Verantwortungsbereichs mit der Möglichkeit sich an der Unternehmung zu beteiligen resp. **mittelfristig auch geschäftsleitende Aufgaben** zu übernehmen.

**Ihr nächster Schritt:** Senden Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnissen und Foto an Kurt W. Weirich, Dipl. Ing. ETH, Weirich Consulting & Coaching, Postfach, CH-6060 Sarnen. Telefonische Auskünfte sind erwünscht unter +41 41 661 20 20. Ich bürge Ihnen für absolute Diskretion. Elektronische Anfragen unter [www.oeffizienz.ch](http://www.oeffizienz.ch).



## Fanzun AG

dipl. Architekten + Ingenieure

Chur | Engadin | Arosa **FANZUN**



Salvatorestrasse 66  
7000 Chur  
T 081 258 48 00  
F 081 258 48 18  
info@fanzun.ch

Zur Bearbeitung vielfältiger und anspruchsvoller Bauaufgaben, suchen wir zur Verstärkung unseres rund 30-köpfigen Teams mit Arbeitsort in Chur

### Architekt/-in

Projektleiter in der Ausführungs- und Detailplanung

### Bauleiter/-in

Ausschreibung und örtliche Bauleitung

### Hochbauzeichner/-in oder Techniker/-in TS

Planbearbeitung in der Ausführung- und Detailplanung.

Für die Stelle als Projektleiter sowie als Bauleiter erwarten wir eine mehrjährige Berufserfahrung mit Führungs- und Kommunikationsgeschick.

Haben Sie Freude am Beruf, sind Sie begeisterungsfähig und bringen Sie gute EDV-Kenntnisse mit?

Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Stellenantritt nach Vereinbarung. Vollste Diskretion wird zugesichert.

[www.fanzun.ch](http://www.fanzun.ch)

## STELLENGESUCHE

Dipl.-Ing. Architekt (FH), 44, ortsungebunden, erlernter Schreiner und Zimmerer, 15-jährige Tätigkeit als angestellter und selbstständiger Architekt, Erfahrungen in der Altbausanierung (Denkmalpflege) und baubiologisches Bauen, fundierte EDV- und CAD (Spirit)-Kenntnisse sucht zum 01.10.04 evtl. auch früher eine Stelle als Architekt oder Bauleiter.

Angebote an Chiffre K90996B Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen.s

**Suche:** Assistenz Stelle in Projekt- oder Bauleitung/Hochbau.

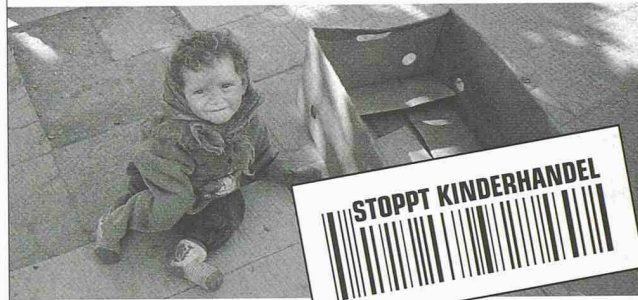
**Biete:** · in Weiterbildung zum Bauleiter (im 4. von 5 Semestern)  
· Baustellen Erfahrung (gelernter Maurer)  
· CAD Erfahrung

Den vollständigen Lebenslauf finden Sie unter [www.refish.li/cv](http://www.refish.li/cv)  
Falls Sie mich Kennenlernen wollen bin ich zu erreichen unter **079/667 81 69**

## DIVERSES

Atelierrgemeinschaft vermietet mitten im Kreis 3: Büroflächen 17 m<sup>2</sup> bzw. 33 m<sup>2</sup> inkl. gemeinsames Sitzungszimmer 20 m<sup>2</sup>, Modellbauplatz 11 m<sup>2</sup>, Kopierraum 5 m<sup>2</sup>; schöne helle Räume, gute Atmosphäre; für Fr. 425.- bzw. Fr. 850.- inkl. NK, 079 562 97 33.

## Kinder sind keine Ware.



Gratisinserat

Gerne erhalte ich weitere Informationen über:

die Kampagne „Stoppt Kinderhandel“  Patenschaften  Freiwilligenarbeit in meiner Region

**PC-Konto: 10-11504-8**

Name / Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Tel.

E-mail

D222

Terre des hommes • Büro Deutschschweiz • Postfach • 8026 Zürich  
Tel. 01/242 11 12 • Fax 01/242 11 18 • [deutschschweiz@tdh.ch](mailto:deutschschweiz@tdh.ch) • [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)



## bau\_schule

Eidgenössisch und europäisch (EurEta) anerkannte  
Höhere Fachschule für Technik, Träger: Kanton Aargau

### Informationsveranstaltungen Tag der offenen Tür

#### Programm Samstag, 28. August 2004

**07.30 - 09.00** Offene Türen bei den berufs begleitenden Ausbildungsgängen

**09.00 - 10.30** Vorstellung der Vollzeit- und berufs begleitenden Ausbildungsgänge und Fragenbeantwortung

**11.00 - 12.00** Vortrag Dr.h.c. Alfred Waldis  
«Es begann am Gotthard – eine Verkehrsgeschichte mit Pionierleistungen» anschliessend Diskussionsrunde

#### Informationsabend Mittwoch, 8. September 2004, 19.00 - 20.30

Vorstellung der Ausbildungsgänge und Fragenbeantwortung

An beiden Tagen geben Dozenten, Studierende und Ehemalige gerne Auskunft über Studieninhalte, Aufnahmebedingungen usw.

Gelegenheit, das Schulhaus zu besichtigen.

Ausführliche Informationsunterlagen und Anmeldeformulare können beim Sekretariat bezogen werden:

SBA Tel. 062 737 90 20  
Schweizerische Bauschule Aarau Fax 062 737 90 30  
Bildungszentrum BZU [info@bauschule.ch](mailto:info@bauschule.ch)  
5035 Unterefelden [www.bauschule.ch](http://www.bauschule.ch)

Qualität:

**SIA, gegründet 1837.**

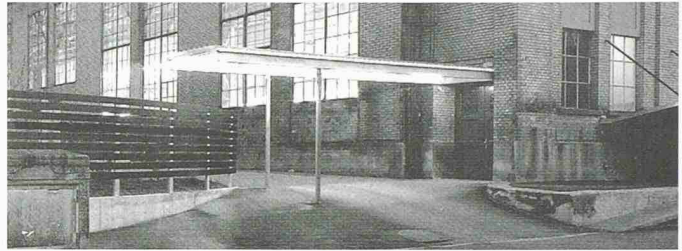
**4 Berufsgruppen, 16 Fachvereine,  
18 Sektionen.**

**Insgesamt 15'000 Mitglieder der  
Bereiche Architektur und Ingenieur-  
bau sowie aus zahlreichen  
Berufen in Technik, Industrie und  
Umwelt.**

sia

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
Selnastrasse 16 CH 8039 Zürich  
www.sia.ch

**Z:W**  
Zürcher  
Hochschule  
Winterthur



## Studiengang Architektur

Ausstellung der Diplomarbeiten  
Quartierschule Auzelg, Zürich-Schwamendingen  
Montag 12. Juli bis Freitag 23. Juli 2004, 8-18 Uhr  
Halle 180, Tössfeldstrasse 11, Winterthur

[www.zhwin.ch/departement-a/](http://www.zhwin.ch/departement-a/)

### Basel-Stadt: Betriebsbereite Büroräume mit moderner Infrastruktur und mehr, für Architekten oder ähnliche Dienstleistungsbetriebe.

Unser Mandant, der Inhaber eines kleineren, langjährigen Architekturbüros, zieht sich aus dem aktiven Geschäftsleben zurück. In seinem Auftrag unterbreiten wir ernsthaften Interessenten folgendes Angebot zu attraktiven und seriösen Bedingungen:

- Günstige Vermietung von grosszügigen Büroräumen mit eigenen Parkplätzen an verkehrsgünstiger und attraktiver Lage in der Stadt Basel
- Übernahme moderner, technisch gut eingerichteter Arbeitsplätze (EDV-ernetzt, CAD mit Plotter)
- Ein kleines, erfahrenes und gut eingespieltes Mitarbeiterteam
- Langjährige Kundenbeziehungen mit Auftragspotenzial (z. B. für zyklische Sanierungen selbst realisierter Bauten)
- Kleine Verwaltung einiger Liegenschaften mit Entwicklungsmöglichkeiten.

**Haben Sie Pläne in der Region Basel, möchten Sie sich ohne grosse Startinvestitionen kurzfristig selbständig machen...?**

Herr R. Honegger erwartet gerne Ihre schriftliche Anfrage und freut sich auf einen ersten, unverbindlichen Kontakt mit Ihnen. **OBITAG**, Hirzbodenweg 103, CH-4020 Basel, Telefon 061/319 51 00, [r.honegger@obitag.ch](mailto:r.honegger@obitag.ch)



## Vorschau Heft 29-30, 16. Juli 2004

Lilian Pfaff

**Streifenmuster als Tarnung**

Jean-Pierre Wymann

**Flüssigkeitsdurchströmtes Glas –  
Interview mit Dietrich Schwarz**

Carole Enz, Anna Hohler

**Haustechnik, die selber denkt –  
Interview mit J.-L. Scartezzini**

Daniel Engler

**Bericht über die Passivhaustagung 2004**

IM GLEICHEN VERLAG ERSCHEINT

TRACÉS  
Rue de Bassenges 4,  
1024 Ecublens  
Telefon 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

TRACÉS 12

CERN:  
Construction du LHC